

56/22-24

1) In Tat und Wahrheit war Beat Heinrich Josef Zurlauben bereits seit dem 23. Mai tot.

---

Original, in franz. Sprache - AH 56, 135-136

23

1708 Oktober 14., Solothurn

A

SCHREIBEN DES [FRANZ. CHARGE D'AFFAIRES, JEAN ROUSSEAU, SIEUR DE] SAINTE-COLOMBE, AN [ALT] AMMANN [UND DERZEITIGEN ZUGER STADT- UND AMTSRAT BEAT JAKOB II.] ZURLAUBEN

---

*"J'ay l'honneur de vous envoyer les dernieres nouvelles que J'ay reçues de ce qui se passe en Flandres. elles donnent plus lieu que Jamais d'esperer que les Ennemis [England, Holland, Oesterreich] seront forcés de lever le siege de Lille. Je ne manqueray pas de vous Informer de tout ce que J'en apprendray".*

---

Original, in franz. Sprache - AH 56, 137-138 - Blatt 137<sup>V</sup> und 138 leer

24

1704 November 9., Solothurn

A

SCHREIBEN DES [FRANZ. CHARGE D'AFFAIRES, JEAN ROUSSEAU, SIEUR DE] SAINTE-COLOMBE, AN AMMANN [VON STADT UND AMT ZUG, BEAT JAKOB II.] ZURLAUBEN

---

*"J'ay reçu ... la lettre que vous m'avés fait l'honneur de m'écrire du 6<sup>e</sup> de ce mois: vous pouvés être assuré que vos interêts me sont plus a coeur que les miens propres: M. l'Ambassadeur [Roger Brûlart, Marquis de P u y s i e u x] fera tout ce qu'il pourra pour procurer au frere [B e a t H e i n r i c h J o s e f Zurlauben] de feu M. le Lieutenant general [B e a t J a k o b] Zurlauben, le Regiment [allemand] que ce dernier avoit, et Je vous proteste qu'il ne tiendra pas aux bons offices de Son Excellence, que cela ne soit ainsy: pour cequi vous regarde, Je vous diray ..., que le voyage que le Roy [L u d w i g XIV.] a fait a Marli [=Marly], et dont M.<sup>x</sup> l'Ambassadeur a été, l'aura empesché de me faire reponse la dessus, mais J'espere de l'avoir bientost, et je ne manqueray pas de vous en faire part sans y perdre un moment. Je vous remercie ... de ce que vous avés bien voulu m'envoyer la Copie de la lettre que M. le General [major Johann Franz] R e d i n g a écrite a vôtre L.*